

NÁJOMNÁ ZMLUVA

12/2016

Prenajímateľ: Vodárenské a technické služby, s.r.o.
Šafárikova 30
920 01 Hlohovec
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava
oddiel: Sro, vložka č. 14263/T
zastúpený: Mgr. Tomáš Borovský, konateľ
IČO: 36255556
DIČ: 2020173705
IČ DPH: SK2020173705
IBAN: SK45 0200 0000 0017 3079 2059

a

Nájomca: Mestská zeleň Hlohovec, s.r.o.
Šafárikova 30
920 01 Hlohovec,
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava
oddiel: Sro, vložka č. 37125/T
zastúpený: Ing. Andrej Cimbalík, konateľ
IČO: 50 182 161
DIČ: 212 020 8948
IČ DPH: SK 212 020 8948
IBAN: SK 55 5600 0000 027 7041 6001

uzavierajú podľa ust. § 666 a nasl. Občianskeho zákonníka v spojitosti s ustanovením § 3 a nasl. č. 116/1990 Zb.
o nájme

nájomnú zmluvu:
/ ďalej v texte len zmluva /

Čl. I Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných v katastri nehnuteľností spravovanom Správou katastra Hlohovec na liste vlastníctva č. 8882, okres Hlohovec, obec Hlohovec, katastrálne územie Hlohovec, ako
 - b) pozemok, parcela registra „C“ č. 6152/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2369 m²,
 - c) pozemok, parcela registra „C“ č. 6152/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2019 m²,
 - d) pozemok, parcela registra „C“ č. 6152/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 21 m²,

- e) pozemok, parcela registra „C“ č. 6153, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 26 m²,
 f) pozemok, parcela registra „C“ č. 6157/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 222 m²,
 g) stavba so súpisným číslom 1166, postavená na pozemku, parcele registra „C“ č. 6152/2, druh stavby budova + garáže,
 h) stavba bez súpisného čísla, postavená na pozemku, parcele registra „C“ č. 6152/3, druh stavby vrátnica,
 i) stavba bez súpisného čísla, postavená na pozemku, parcele registra „C“ č. 6153, druh stavby sklad.
2. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva Nájomcovi do užívania nebytový priestor, a to zádverie, šatňu, umývadlo-sprcha, WC, sklad, vstupnú chodbu nachádzajúce sa na prízemí budovy, vstupnú chodbu, WC, kuchynku, 3 kancelárie nachádzajúce sa na 1. podlaží budovy a 10 garáží a 3 zastrešených parkovacích miest) o celkovej výmere 613,04 m², ktoré nebytové priestory sú zapísané na LV č. 8882, pre katastrálne územie Hlohovec. Pôdorys predmetu nájmu tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Predmet nájmu pozostáva z:
- | | | | | |
|--|------------------------|-------------------------------|--------|-------------|
| - 0.07 | zádverie | o výmere 1,90 m ² | budova | prízemie |
| - 0.08 | šatňa | o výmere 26,60 m ² | budova | prízemie |
| - 0.09 | umývadlo-sprcha | o výmere 5,80 m ² | budova | prízemie |
| - 0.10 | WC | o výmere 1,15 m ² | budova | prízemie |
| - 0.11 | sklad | o výmere 3,13 m ² | budova | prízemie |
| - 1.06 | vstupná chodba | o výmere 8,05 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.07 | kuchynka | o výmere 9,15 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.08 | kancelária | o výmere 10,80 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.09 | WC | o výmere 6,05 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.10 | kancelária | o výmere 22,05 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.11 | kancelária | o výmere 17,30 m ² | budova | 1. podlažie |
| - 1.58 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 125,0 m ² | | |
| - 1.61 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 29,85 m ² | | |
| - 1.62 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 29,85 m ² | | |
| - 1.63 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 29,85 m ² | | |
| - 1.64 | zastrešené park.miesto | o výmere 29,85 m ² | | |
| - 1.65 | zastrešené park.miesto | o výmere 63,40 m ² | | |
| - 1.66 | zastrešené park.miesto | o výmere 27,27 m ² | | |
| - 1.67 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 27,27 m ² | | |
| - 1.68 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 26,30 m ² | | |
| - 1.69 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 26,30 m ² | | |
| - 1.70 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 26,30 m ² | | |
| - 1.71 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 22,30 m ² | | |
| - 1.72 | garáž/sklad/dielňa | o výmere 37,52 m ² | | |
| - časť pozemku p.č. 6152/1 o výmere 495 m ² . | | | | |
- Celková výmera predmetu nájmu nebytové priestory 613,04 m².**
Celková výmera predmetu nájmu pozemku 495 m².
4. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania spolu s predmetom nájmu špecifikovanom v bode 3. tohto článku aj príslušenstvo predmetu nájmu, ktoré tvoria hnutelné veci prenajímateľa, nachádzajúce sa v predmete nájmu, špecifikované v Protokole o prevzatí a odovzdaní predmetu nájmu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
5. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu špecifikovaný v bode 3 tohto článku nájomcovi za účelom prevádzkovania jeho kancelárií a garáží, s tým, že nájomca sa zaväzuje užívať tento nebytový priestor výlučne na kancelárske účely a na parkovanie strojov a zariadení nájomcu.

Čl. II

Odovzdanie predmetu nájmu nájomcovi

- Nájomca podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený so skutkovým i právny stavom predmetu nájmu, a to ohľadom na mieste samom, a tento v takomto stave preberá do svojho užívania.
- Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať predmet nájmu Nájomcovi dňa 31.3.2016.

Prenajímateľ vstúpil do užívania časti predmetu nájmu o výmere 53,45m² dňa 07.03.2016.

3. Prenajímateľ sa zaväzuje, že spolu s predmetom nájmu odovzdá Nájomcovi dva kľúče od vstupných (vchodových) dverí do budovy a dva kľúče od každej miestnosti vrátane toalety.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní predmetu nájmu Nájomcovi vyhotovia protokol, v ktorom uvedú najmä:
 - a) stav, v akom sa predmet nájmu nachádza v čase ich odovzdania Nájomcovi, pričom sa v ňom vyznačí, či je spôsobilý k užívaniu na účel podľa tejto zmluvy,
 - b) súpis hnutelných vecí prenajímateľa,
 - c) iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo zmluvných strán,
 - d) dátum a miesto vyhotovenia protokolu a podpisy zmluvných strán.

Čl. III

Práva a povinnosti Prenajímateľa

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať Nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať, ak táto zmluva neustanovuje inak.
2. Prenajímateľ je povinný umožniť nájomcovi užívať predmet nájmu za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom.
3. Prenajímateľ je povinný umožniť Nájomcovi prístup k prenajatému predmetu nájmu tak, aby ich Nájomca mohol užívať v rozsahu a za podmienok dojednaných touto zmluvou.
4. Prenajímateľ je povinný zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je súzivaním prenajatých Nehnuteľností spojené (čl. V bod 2.).
5. Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek vstupovať do predmetu nájmu za účelom kontroly, či Nájomca užíva predmet nájmu v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve; kontrolu bude Prenajímateľ vykonávať na základe predchádzajúceho oznámenia Nájomcovi a tak, aby jej výkonom neobmedzoval Nájomcu neprimeraným spôsobom. Za rovnakých podmienok je Prenajímateľ oprávnený vstupovať do prenajatého predmetu nájmu za účelom splnenia povinností Prenajímateľa, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov. V prípade naliehavej potreby, alebo nebezpečenstva ohrozenia života, zdravia alebo majetkových hodnôt je Prenajímateľ oprávnený vstúpiť do prenajatého predmetu nájmu bez predchádzajúceho oznámenia Nájomcovi. Za týmto účelom je nájomca povinný umožniť vstup pracovníkom prenajímateľa do priestorov, ktoré sú predmetom nájmu.

Čl. IV

Práva a povinnosti Nájomcu

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu len na účel dohodnutý touto zmluvou. Nájomca je povinný udržiavať poriadok a čistotu v predmete nájmu.
2. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu riadne a zabezpečiť, aby prevádzkovaním činnosti, na ktorú si predmet nájmu prenajal, nebola spôsobená prenajímateľovi škoda. Za takto prenajímateľovi spôsobenú škodu zodpovedá nájomca.
3. Nájomca je povinný predmet nájmu poistiť.
4. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla. Nájomca je povinný znášať obmedzenie v užívaní predmetu nájmu v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv.

5. Nájomca je povinný starať sa o bežnú údržbu predmetu nájmu /nebytových priestorov využívaných na kancelárske účely a šatne/ a hradiť náklady na túto údržbu. Nájomca hradí a vykonáva alebo zabezpečuje vykonanie najmä týchto prác: vymaľovanie nebytového priestoru, údržbu dvier, okien, opravy a údržbu zámkov, zástrčiek, zásuviek, vypínačov, žiaroviek a ďalšie drobné opravy a údržbu.
6. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť, uhrádzať a vykonávať opravy na predmete nájmu /garáží a zastrešených parkovacích miestach/ a to bez ohľadu na ich hodnotu. Nájomca nemá voči Prenajímateľovi nárok na náhradu takto vynaložených nákladov. V prípade vzniku potreby zabezpečenia väčších opráv dlhodobej povahy, sa zmluvné strany zaväzujú spoločne rokovať o spôsobe a rozsahu ich zabezpečenia; Nájomca sa zaväzuje, že až do uzavretia dohody zmluvnými stranami o spôsobe zabezpečenia týchto opráv sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá by smerovala k zabezpečeniu týchto opráv bez predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa. Dojednaním podľa predchádzajúcej vety nie je dotknutá dohoda zmluvných strán, že je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Prenajímateľa na povolenie stavebnej úpravy, alebo zmien v predmete nájmu, kde sa určí spôsob a rozsah opráv a príp. úhrad.
7. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretím osobám.
8. Nájomca je povinný dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy a zabezpečovať na vlastné náklady pravidelné odborné prehliadky /revízie/ vyhradených technických zariadení v predmete nájmu, podľa príslušných právnych predpisov, resp. prehliadky za účelom zistenia stavu ochrany zdravia, bezpečnosti práce / BOZP / a protipožiarnej ochrany. Nájomca je povinný na požiadanie prenajímateľa bezodkladne preukázať prenajímateľovi platné odborné prehliadky a revízne správy podľa príslušných predpisov. V prípade, ak Nájomca neplní povinnosti podľa ustanovenia tohto odseku zmluvy, má Prenajímateľ voči nemu nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s nekonaním, resp. opomenutím, alebo konaním v rozpore s ustanoveniami tohto odseku.
9. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly dodržiavania podmienok tejto zmluvy a požiarnych predpisov.
10. Nájomca je povinný zabezpečiť predpísané označenie prevádzky na svoje náklady a dohodnúť spôsob označenia s prenajímateľom. Nájomca je oprávnený umiestniť si reklamu nad vchodom do nebytového priestoru po dohode s prenajímateľom o veľkosti, mieste a spôsobe uchytenia na budovu.
11. Nájomca je povinný riadne a včas platiť nájomné a úhrady za poskytované služby.
12. Nájomca umožní prenajímateľovi prejazd a prechod do nehnuteľností vo vlastníctve prenajímateľa, po časti pozemku p.č. 6152/1 o výmere 495m², ktorý je predmetom nájmu.
13. Nájomca je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok areálu prenajímateľa, ktorý vydá prenajímateľ a oboznámiť s jeho obsahom zamestnancov nájomcu.

Čl. V

Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním predmetu nájmu

1. Nájomné za predmet nájmu špecifikovaný v bode 3 článku I. tejto zmluvy predstavuje 1 458,33 EUR bez DPH (slovom jedentisícštyristopäťdesiatosem eur a 33 centov) za jeden kalendárny mesiac. Presná špecifikácia nájomného za predmet nájmu je uvedená v bode 1. výpočtového listu, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy. V dohodnutom nájomnom nie je zahrnutá právnym predpisom stanovená daň z pridanej hodnoty, ktorú Prenajímateľ vyúčtuje podľa príslušných právnych predpisov.
2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať Prenajímateľovi mesačné nájomné v celkovej výške 1 750 EUR (slovom jedentisícšedemstopäťdesiat eur) v lehote splatnosti faktúr, t.j. 10 dní od vystavenia faktúry Prenajímateľom, a to bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov prostredníctvom banky na účet Prenajímateľa uvedený vo faktúre, pričom variabilný symbol je číslo faktúry.
3. V nájomnom nie sú zahrnuté náklady za služby spojené s užívaním prenajatého predmetu nájmu Prenajímateľovi. Náklady na dodávku el.energie do nebytových priestorov nachádzajúcich sa na prvom

podlaží budovy, bude nájomca uhrádzať mesačne vo forme zálohových platieb. Presná špecifikácia nákladov za el.energiu je uvedená v bode 2. výpočtového listu, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy. V dohodnutých zálohových platbách za el.energiu nie je zahrnutá právnym predpisom stanovená daň z pridanej hodnoty, ktorú Prenajímateľ vyúčtuje podľa príslušných právnych predpisov.

4. Nájomca je povinný uzatvoriť zmluvu o dodávke el.energie do nebytových priestorov nachádzajúcich sa na prízemí budovy a o dodávke plynu, vody, prípadne iných služieb spojených s užívaním ostatných častí predmetu nájmu.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať Prenajímateľovi mesačné náklady za el.energiu v celkovej výške 120 EUR (slovom jednosta eur) v lehote splatnosti faktúr, t.j. 10 dní od vystavenia faktúry Prenajímateľom, a to bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov prostredníctvom banky na účet Prenajímateľa uvedený vo faktúre, pričom variabilný symbol je číslo faktúry.
6. Prenajímateľ sa zaväzuje vyčíslieť skutočnú výšku nákladov za služby spojené s užívaním predmetu nájmu za uplynulý kalendárny rok trvania nájmu vždy najneskôr do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka, pričom skutočné náklady budú súčtom nákladov, ktoré Prenajímateľ preukázateľne a účelne vynaložil na zabezpečenie týchto služieb.
Kladný rozdiel takto vyčíslených nákladov a sumy záloh za uplynulý kalendárny rok podľa odseku 4. sa zaväzuje Nájomca zaplatiť Prenajímateľovi na základe faktúry Prenajímateľa, a to bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov prostredníctvom banky na účet Prenajímateľa uvedený vo faktúre, pričom variabilný symbol je číslo faktúry. Splatosť faktúry je 10 dní od jej vystavenia. Záporný rozdiel takto vyčíslených nákladov a sumy záloh za uplynulý kalendárny rok podľa odseku 5. sa zaväzuje Prenajímateľ zaplatiť Nájomcovi do 10. apríla nasledujúceho kalendárneho roka. Zaplatením sa pre účely predchádzajúcej vety rozumie odoslaná platba na účet nájomcu.
7. Výška ročného nájomného za 1 m² nebytového priestoru bude upravená vždy v 1. Kalendárnom štvrtroku bežného roka, a to na základe priemerného ročného inflačného indexu za predchádzajúci kalendárny rok, ktorý zverejní Štatistický úrad SR. Výška ročného nájomného, upravená o mieru inflácie, bude nájomcovi oznámená písomne. Upravená výška úhrady za nájom je účinná od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení oznámenia o zmene výšky úhrady za nájom. Nájomca svojim podpisom potvrdzuje, že bude uhrádzať úhradu za nájom podľa oznámenia Prenajímateľa.
8. Nájomca sa zaväzuje oznámiť Prenajímateľovi zmenu identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy bezprostredne po ich zmene. V prípade, že Nájomca svoje povinnosti podľa tohto odseku nespĺní zodpovedá Prenajímateľovi za škodu, ktorá vznikne Prenajímateľovi v súvislosti s nesprávnym používaním údajov Nájomcu.
9. V prípade, ak sa počas kalendárneho roka zmení cena el.energie podľa tejto zmluvy, je Prenajímateľ oprávnený upraviť zálohové platby za dodávanú službu tak, že doručí Nájomcovi oznámenie o zmene zálohových platieb za službu spojené s užívaním predmetu nájmu. Nájomca svojim podpisom potvrdzuje, že bude uhrádzať zálohové platby za službu podľa oznámenia Prenajímateľa.

Čl. VI Čas nájmu

Zmluvné strany sa dohodli, že nájom podľa tejto zmluvy sa uzaviera na dobu určitú do 31.3.2019. Nájom začína plynúť dňom podľa čl. IX. ods. 4 tejto zmluvy.

Čl. VII Skončenie nájmu

1. Nájom nebytových priestorov vrátane príslušenstva predmetu nájmu, ktoré tvoria hnutelné veci prenajímateľa špecifikované v protokole o prevzatí a odovzdaní predmetu nájmu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy sa končí uplynutím doby na ktorú bol uzatvorený, dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy.
2. Prenajímateľ môže písomne vypovedať zmluvu uzavretú na určitý čas pred uplynutím času, ak

- a) nájomca užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou
 - b) nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platbou za nájom alebo za služby spojené s užívaním predmetu nájmu
 - c) nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú nebytový priestor, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj alebo poriadok
 - d) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, čo bráni užívať nebytový priestor
 - d) nájomca prenechá nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu bez súhlasu nájomcu.
3. Nájomca môže písomne vypovedať zmluvu uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak
 - a) nebytový priestor sa stane bez zavinenia nájomcu nespôsobilý na dohovorené užívanie
 - b) prenajímateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z § 5 ods. 1. zákona č. 116/1990 Z.b.
 4. Po skončení nájmu je nájomca povinný bez zbytočného odkladu odovzdať predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. Prenajímateľ je oprávnený vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu pre prípad, že nájomca po skončení nájmu nebytový priestor neuvoľní.
 5. Ak nájomný vzťah zaniká výpoveďou podľa ods. 2 a 3 tohto článku, výpovedná lehota je 3 mesiace a počítá sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
 6. V prípade, ak prenajímateľ vypovedá nájom z dôvodu, že nájomca neuhrádza platby podľa tejto zmluvy včas a riadne, výpovedná lehota je 1 mesiac, pričom tento výpovedný dôvod a výpovedná lehota musia byť vo výpovedi uvedené.
 7. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak si nájomca nesplní povinnosť určenú v čl. IV. ods. 8 tejto zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany dohodli, že účinky takéhoto odstúpenia nastanú okamihom jeho doručenia zmluvnej strane.

Čl. VIII Doručovanie písomností

1. Doručením akejkoľvek písomnosti na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu určenú podľa odseku 2., doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.
3. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa odseku 2., ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.

Čl. IX Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1, ktorú tvorí pôdorys predmetu nájmu, príloha č. 2,

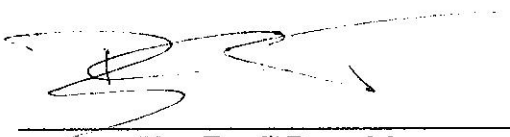
ktorú tvorí Protokol o prevzatí a odovzdaní predmetu nájmu a príloha č. 3, ktorú tvorí Výpočtový list.

3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, 2 rovnopisy pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Prenajímateľa v zmysle ust. § 47a ods. 1 Obč. zák. v platnom znení.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu v celosti porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali. Zmluva nebola uzavretá v tiesni, omyle, za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne právne spôsobilé k právnym úkonom v celom rozsahu a že ich spôsobilosť k právnym úkonom nie je obmedzená ani odňatá.

V Hlohovci dňa 31.3.2016


V Hlohovci dňa 31.3.2016

Za Prenajímateľa:

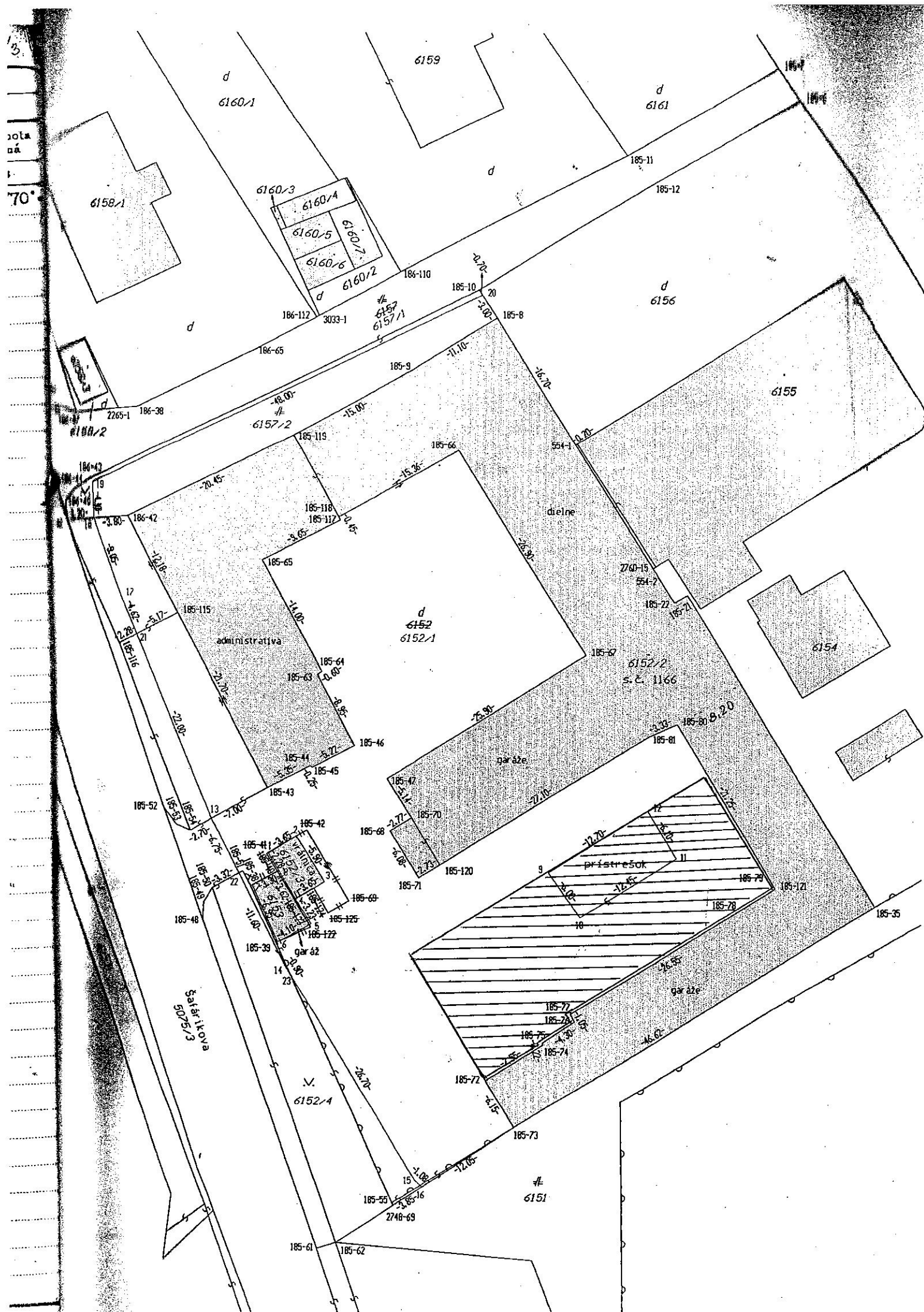


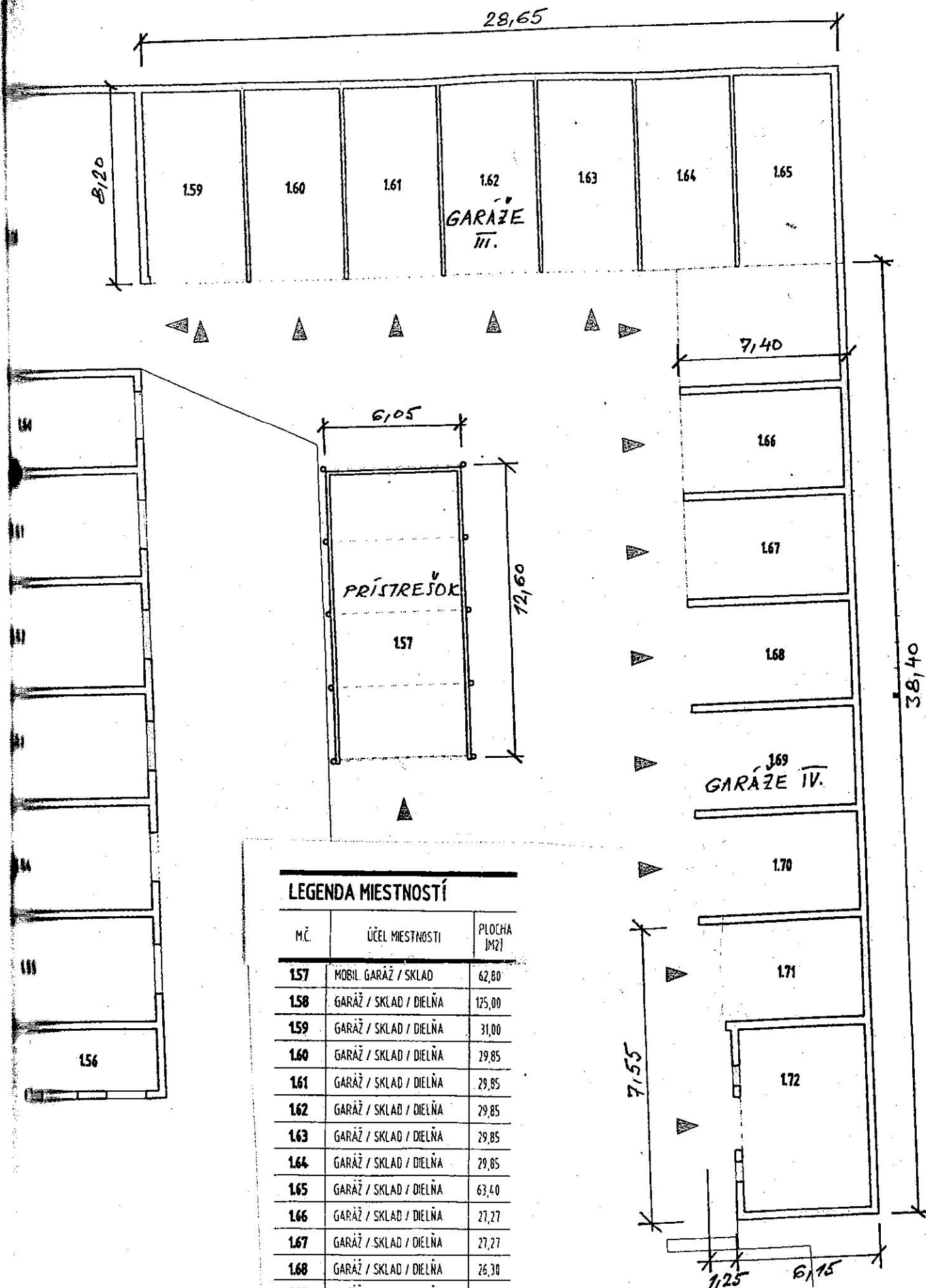
Mgr. Tomáš Borovský
konateľ
Vodárenské a technické služby, s.r.o.

Za Nájomcu:



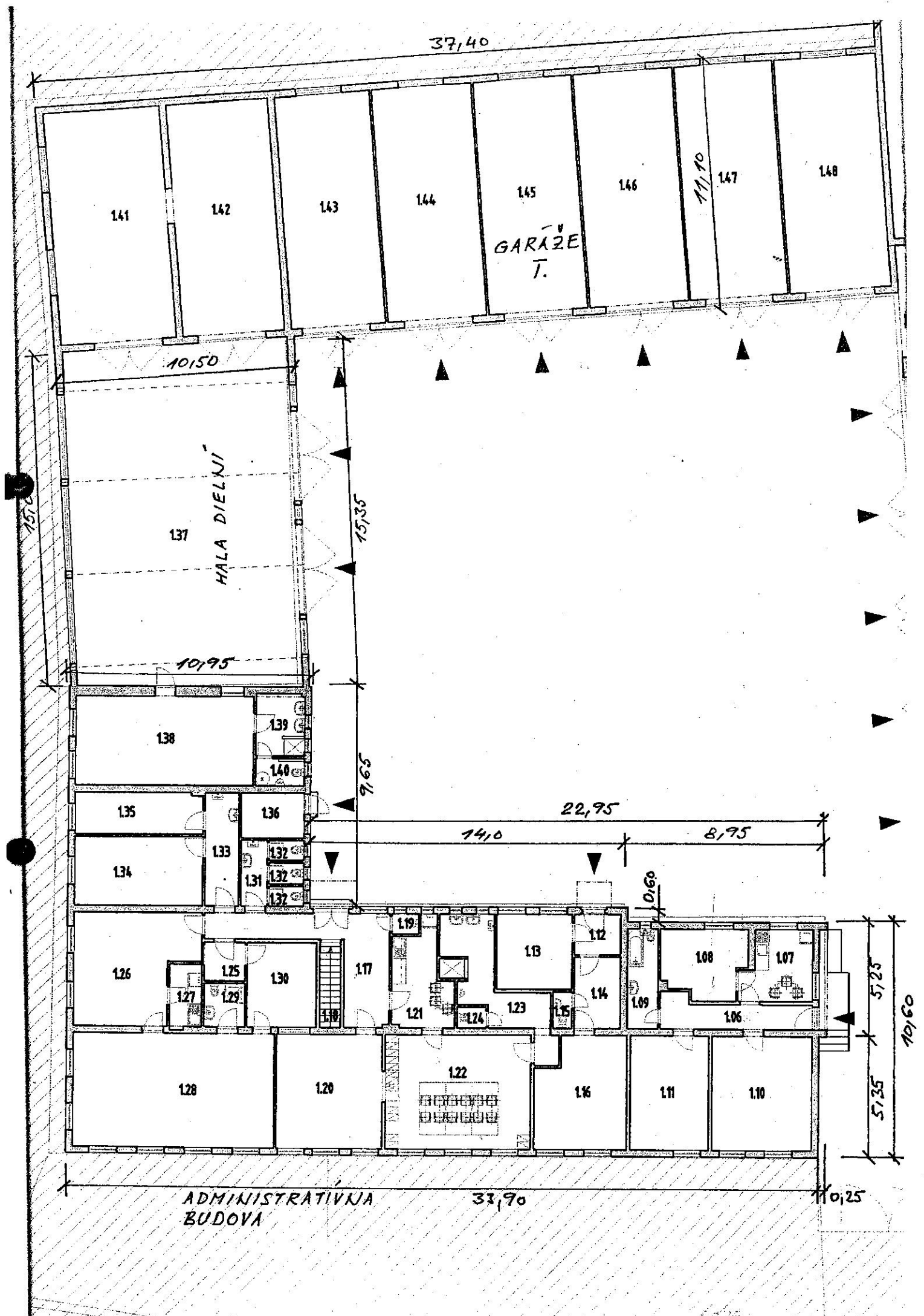
Ing. Andrej Cimbalík
konateľ
Mestská zeleň Hlohovec, s.r.o.

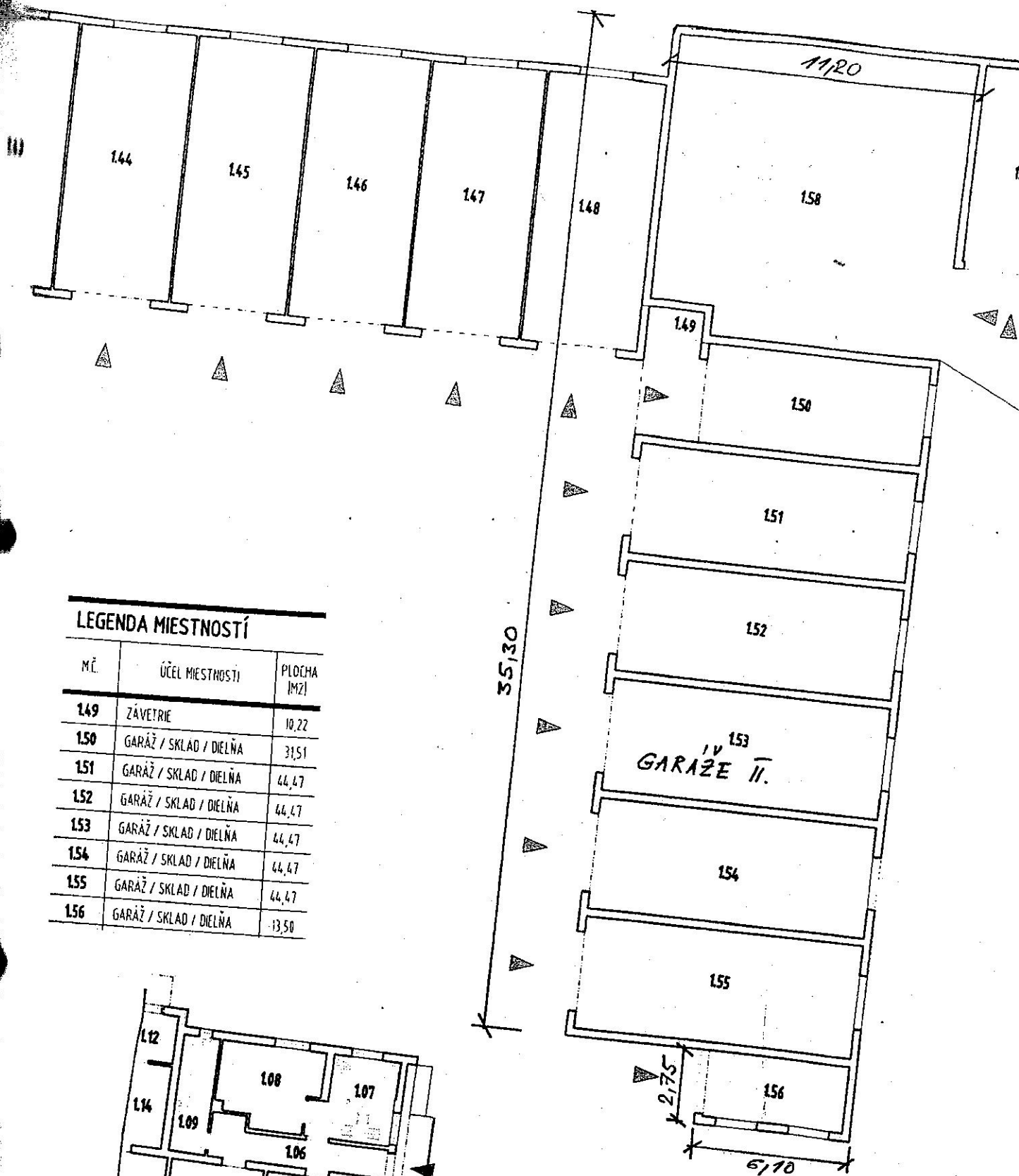




LEGENDA MIESTNOSTÍ

MČ.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M2]
157	MOBIL. GARÁŽ / SKLAD	62,80
158	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	125,00
159	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	31,00
160	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	29,85
161	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	29,85
162	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	29,85
163	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	29,85
164	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	29,85
165	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	63,40
166	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	27,27
167	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	27,27
168	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	26,30
169	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	26,30
170	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	26,30
171	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	22,30
172	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	27,57





LEGENDA MIESTNOSTÍ

M.Č.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M ²]
149	ZÁVETRIE	10,22
150	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	31,51
151	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,47
152	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,47
153	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,47
154	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,47
155	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,47
156	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	13,50

LEGENDA MIESTNOSTÍ

M.Č.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M ²]
101	ZÁVETRIE	4,55
102	VRÁTNICA	7,97
103	ŠATŇA	1,75
104	WC	0,95
105	SKLAD	18,13

LEGENDA MIESTNOSTÍ

M.Č.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M2]
------	-----------------	-------------

106	VSTUPNÁ CHODBA	8,05
107	KUCHYNKA	9,15
108	KANCELÁRIA	10,80
109	WC	6,05
110	KANCELÁRIA	22,05
111	KANCELÁRIA	17,30
112	VSTUPNÁ CHODBA	3,60
113	KANCELÁRIA	10,90
114	CHODBA	6,25
115	WC	1,34
116	KANCELÁRIA	18,28
117	WC+SPRCHA	17,10
118	SCHODISKO	3,45
119	WC	1,06
120	KANCELÁRIA	23,15
121	KUCHYNKA	10,33
122	ŠATŇA	31,68
123	UMÝVAREŇ-SPRCHA	14,42
124	WC	1,20

LEGENDA MIESTNOSTÍ

M.Č.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M2]
------	-----------------	-------------

125	SKLAD	3,06
126	KANCELÁRIA	23,62
127	KUCHYNKA	3,85
128	KANCELÁRIA	43,31
129	KÚPEĽŇA	3,47
130	SKLAD	11,36
131	PREDSIEN WC	3,28
132	WC 3x	4,04
133	CHODBA	7,30
134	KANCELÁRIA	16,65
135	KANCELÁRIA	10,20
136	TECHNICKÁ MIESTNOSŤ	5,55
137	HALA	149,20
138	ŠATŇA	30,23
139	UMÝVAREŇ-SPRCHA	5,80
140	WC	2,58
141	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	51,25
142	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	45,95
143	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	42,72
144	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,77
145	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,43
146	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,43
147	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	44,43
148	GARÁŽ / SKLAD / DIELŇA	45,28

OBJEKTANT ING.ARCH. MATEJ DUDON, mail: dudon@3mpatelier.sk, mob.0907 410 970

TAVBY HLDOHVEC, ŠAFÁRIKOVÁ UL.26

ZAMERANIE OBJEKTOV VODÁRENSKÝCH A TECHN.SLUŽIEB

VÝKRESU 1.NP Administratívna budova

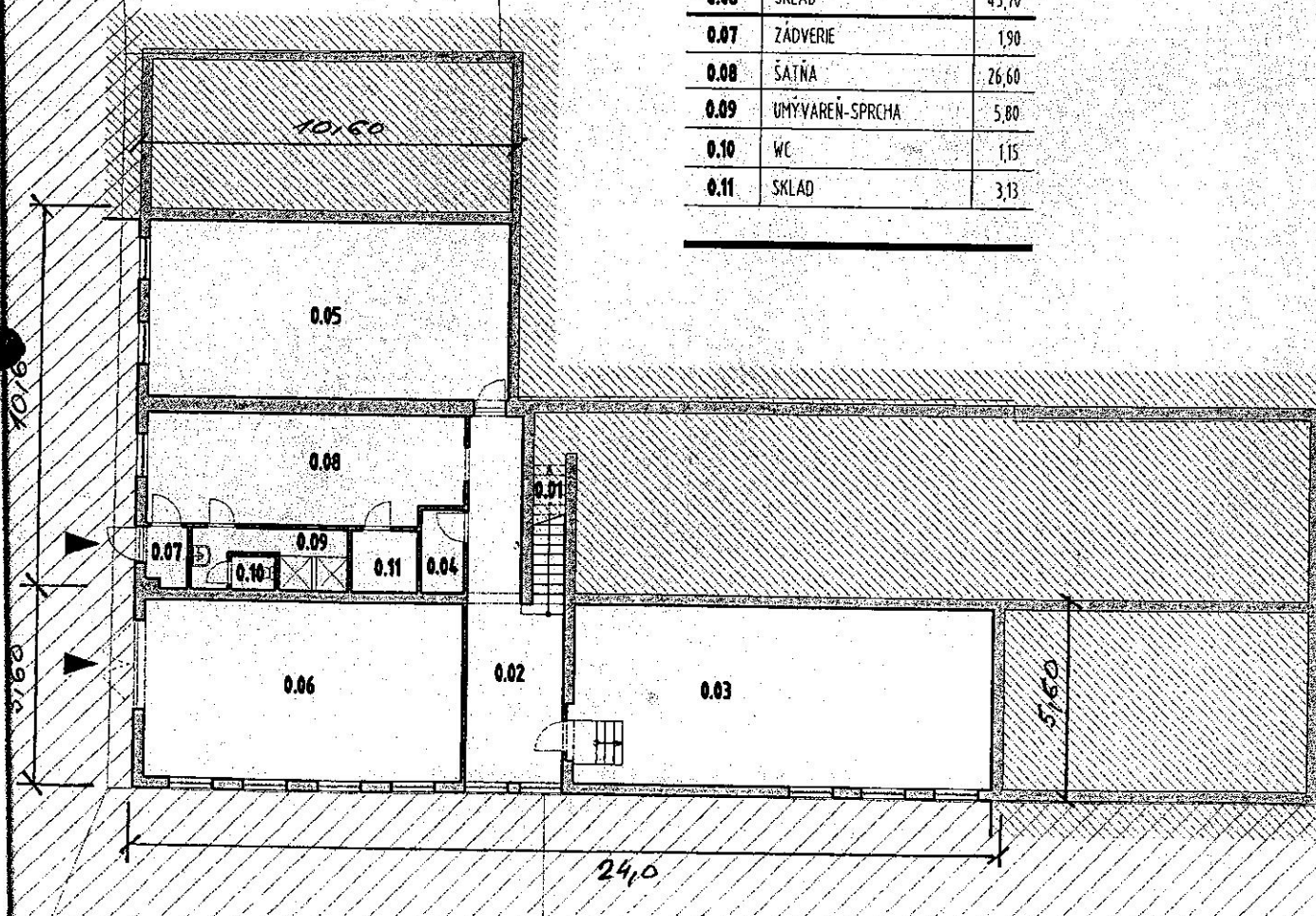
ČÍSLO
VÝKRESU 1.


MIERKA
VÝKRESU 1:200

3MP
ATELIER

LEGENDA MIESTNOSTÍ

MČ.	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA [M2]
0.01	SCHODISKO	3,90
0.02	CHODBA	21,20
0.03	SKLAD	57,70
0.04	TECHNICKÁ MIESTNOSŤ	2,75
0.05	SKLAD	49,50
0.06	SKLAD	43,70
0.07	ZÁDVERIE	1,90
0.08	ŠATŇA	26,60
0.09	UMÝVAREŇ-SPRCHA	5,80
0.10	WC	1,15
0.11	SKLAD	3,13

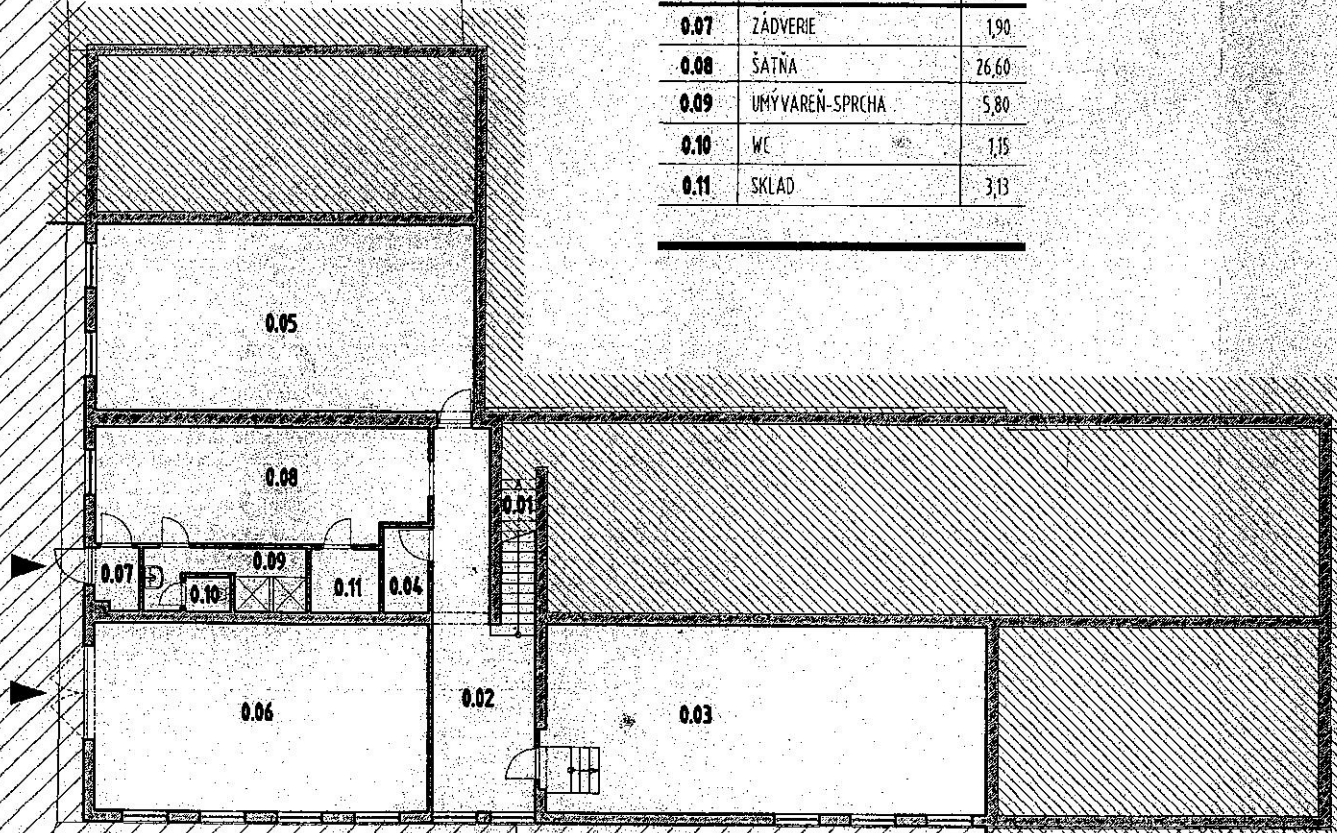


ZODP. PROJEKTANT	ING.ARCH. MATEJ DUDON, mail: dudon@3mpatelier.sk, mob.:0907 410 970			
MIESTO STAVBY	HLOHOVEC, ŠAFÁRIKOVÁ UL.26			
INVESTOR				
OBJEKT	ZAMERANIE OBJEKTOV VODÁRENSKÝCH A TECHN.SLUŽIEB			
OBSAH VÝKRESU	1.PP	Administratívna budova	ČÍSLO VÝKRESU 2.	MIERKA VÝKRESU 1:200

5157

LEGENDA MIESTNOSTÍ

MČ	ÚČEL MIESTNOSTI	PLOCHA (M2)
0.01	SCHODISKO	3,90
0.02	CHODBA	21,20
0.03	SKLAD	57,70
0.04	TECHNICKÁ MIESTNOSŤ	2,75
0.05	SKLAD	49,50
0.06	SKLAD	43,70
0.07	ZÁDVERIE	1,90
0.08	ŠATNA	26,60
0.09	UMÝVAREŇ-SPRCHA	5,80
0.10	WC	1,15
0.11	SKLAD	3,13



5075

Príloha č. 2 k Nájomnej zmluve

Protokol o odovzdaní nebytových priestorov

O d o v z d á v a j ú c i :

Vodárenské a technické služby, s.r.o. so sídlom Šafárikova 30, 920 01 Hlohovec,
IČO : 36255556, konateľ spoločnosti : Mgr. Tomáš Borovský
Spoločnosť zapísaná v obch. reg. OS Trnava, Oddiel Sro, vložka 14263/T

P r e b e r a j ú c i :

Mestská zeleň Hlohovec, s.r.o. so sídlom Šafárikova 30, 920 01 Hlohovec ,
IČO : 50182161, konateľ spoločnosti : Ing. Andrej Cimbalík
Spoločnosť zapísaná v obch.reg.OS Trnava, oddiel Sro, vložka 37125/T

Článok I.

1. Na základe Nájomnej zmluvy uzavretej dňa 31.3.2016 /ďalej tiež zmluvy/ medzi zmluvnými stranami, bude preberajúci Nájomcom predmetu nájmu určeného v čl. I zmluvy.

2. Prenajímateľ Vodárenské a technické služby, s.r.o. odovzdáva nebytové priestory nasledovne :

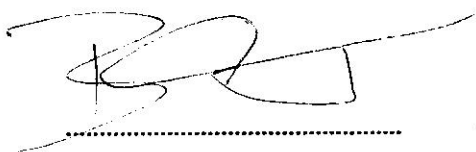
- a) stav nebytových priestorov na prízemí a prvom podlaží budovy: zrekonštruované, vymaľované, vrátane vybavenia WC
- b) stav ostatných priestorov (garáží a zastrešených park.miestach): primerané opotrebenie, spôsobilé k užívaniu
- c) iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo zmluvných strán
- stavy meračov (elek.energia)
- d) dátum a miesto vyhotovenia protokolu a podpis zmluvných strán:

3. Nájomca odovzdáva prenajímateľovi kľúče od dverí predmetu nájmu v počte kusov

V Hlohovci, dňa 31.3.2016

Odovzdávajúci :

Preberajúci :



3. Preberajúci a odovzdávajúci svojim podpisom potvrdzujú správnosť údajov uvedených v odovzdávacom protokole.

Príloha č. 3 k Nájomnej zmluve

Výpočtový list

1. Predmet nájmu pozostáva z:

- 0.07	zádverie	o výmere 1,90 m ²	budova	prízemie
- 0.08	šatňa	o výmere 26,60 m ²	budova	prízemie
- 0.09	umyváreň-sprcha	o výmere 5,80 m ²	budova	prízemie
- 0.10	WC	o výmere 1,15 m ²	budova	prízemie
- 0.11	sklad	o výmere 3,13 m ²	budova	prízemie
- 1.06	vstupná chodba	o výmere 8,05 m ²	budova	1. podlažie
- 1.07	kuchynka	o výmere 9,15 m ²	budova	1. podlažie
- 1.08	kancelária	o výmere 10,80 m ²	budova	1. podlažie
- 1.09	WC	o výmere 6,05 m ²	budova	1. podlažie
- 1.10	kancelária	o výmere 22,05 m ²	budova	1. podlažie
- 1.11	kancelária	o výmere 17,30 m ²	budova	1. podlažie
- 1.58	garáž/sklad/dielňa	o výmere 125,0 m ²		
- 1.61	garáž/sklad/dielňa	o výmere 29,85 m ²		
- 1.62	garáž/sklad/dielňa	o výmere 29,85 m ²		
- 1.63	garáž/sklad/dielňa	o výmere 29,85 m ²		
- 1.64	zastrešené park.miesto	o výmere 29,85 m ²		
- 1.65	zastrešené park.miesto	o výmere 63,40 m ²		
- 1.66	zastrešené park.miesto	o výmere 27,27 m ²		
- 1.67	garáž/sklad/dielňa	o výmere 27,27 m ²		
- 1.68	garáž/sklad/dielňa	o výmere 26,30 m ²		
- 1.69	garáž/sklad/dielňa	o výmere 26,30 m ²		
- 1.70	garáž/sklad/dielňa	o výmere 26,30 m ²		
- 1.71	garáž/sklad/dielňa	o výmere 22,30 m ²		
- 1.72	garáž/sklad/dielňa	o výmere 37,52 m ²		
- časť pozemku p.č.6152/1 o výmere 495m ²				

Celková výmera predmetu nájmu nebytové priestory 613,04 m².

Celková výmera predmetu nájmu pozemku 495 m².

Cena nájmu za rok 17 500 € bez DPH

DPH 20% 3 500 €

Cena nájmu za rok 21 000 € s DPH

Cena nájmu za mesiac 1 458,33 € bez DPH

DPH 20% 291,67 €

Cena nájmu za mesiac 1 750,00 € s DPH

2.Náklady na elektrickú energiu (čl.V. ods.3 Nájomnej zmluvy)

Zálohové platby spotreby elektrickej energie budú prefakturované mesačne vo výške 100 € bez DPH, skutočná spotreba bude prefakturovaná po vyúčtovaní spotreby spoločnosťou ZSE, a.s. a zisteným meraním na podružnom merači elektrickej energie.